

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 14 JUNI 1951.

**Verslag van de Commissie van Financiën  
belast met het onderzoek van het wets-  
ontwerp inzake douanen en accijnzen.**

Aanwezig : de hh. VAN OVERBERGH, voorzitter; ADAM, CLYNMANS, Baron DE DORLODOT, de hh. DESMET (L.), DE SMET (P.), DIERCKX, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, RONSE, SCHOT, VAN LAEYS, VAN LOENHOUT, VERMEYLEN, Vos, VREVEN en MULLIE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse douane-overeenkomst goedgekeurd bij de wet van 5 September 1947 beoogde hoofdzakelijk het vaststellen van de Benelux-douanetarieven. De eenmaking van de tarieven moet de eenmaking van de wettelijke bepalingen met zich brengen. Zulks is echter een zeer omslachtig werk waarmede de Administratieve raad voor de douaneregelingen, ingesteld krachtens artikel 3 van de Benelux-douaneovereenkomst, zich bezighoudt.

In afwachting dat dit werk zal klaar zijn en het voorwerp zal uitmaken van een ontwerp van nieuwe algemene wet op de douanen en accijnzen, is het gepast gebleken enige wijzigingen te brengen in de huidige wetgeving met het drievoedig doel :

- 1<sup>o</sup> sommige teksten te verduidelijken;
- 2<sup>o</sup> nieuwe faciliteiten te verlenen aan de handel;
- 3<sup>o</sup> sommige smokkelpraktijken doelmatiger te kunnen beteugelen.

Dit wetsontwerp, dat ingediend werd bij de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 16 November 1950, heeft, in de bevoegde Commissie van de Kamer der Volksvertegenwoordigers aanleiding gegeven tot enkele bondige opmerkingen, waarvan

Zie :

*Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*10 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;  
453 (Zitting 1950-1951) : Verslag.*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*  
31 Mei 1951.*Gedr. Stuk van de Senaat :*

294 (Zitting 1950-1951) : Ontwerp door de Kamer der Volksvertegenwoordigers overgemaakt.

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 14 JUIN 1951.

**Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi concernant les douanes et accises.**

MESDAMES, MESSIEURS,

La convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise approuvée par la loi du 5 septembre 1947 avait réglé essentiellement la tarification douanière de Benelux. L'unification tarifaire devait entraîner une unification des dispositions législatives. Ceci constitue un travail complexe dont s'occupe le conseil administratif des douanes institué en vertu de l'article 3 de la convention douanière benelux.

En attendant que ce travail puisse être mené à bonne fin et fasse l'objet d'un projet d'une nouvelle loi générale sur les douanes et accises, il a paru opportun d'apporter quelques modifications à la législation actuelle dans le triple but :

- 1<sup>o</sup> de préciser divers textes;
- 2<sup>o</sup> d'accorder de nouvelles facilités au commerce;
- 3<sup>o</sup> de pouvoir réprimer plus efficacement certaines fraudes.

Ce projet de loi, déposé à la Chambre des Représentants, le 16 novembre 1950, a donné lieu au sein de la Commission compétente de la Chambre des Représentants à quelques brèves observations dont fait mention le rapporteur de la Commission.

Voir :

*Documents de la Chambre des Représentants :*10 (Session de 1950-1951) : Projet de loi;  
453 (Session de 1950-1951) : Rapport.*Annales de la Chambre des Représentants :*

31 mai 1951.

*Document du Sénat :*

294 (Session de 1950-1951) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

de verslaggever van de Commissie gewag heeft gemaakt. Sommige suggesties van de Commissie werden door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangehouden. Die suggesties betroffen alleen wijzigingen van redactionele aard.

Het wetsontwerp heeft geen aanleiding gegeven tot besprekingen in de openbare zitting van de Kamer der Volksvertegenwoordigers en het ontwerp werd in zijn geheel goedgekeurd op 31 Mei 1951, met 143 tegen 49 stemmen en 2 onthoudingen.

Waarom hebben 49 volksvertegenwoordigers neen gestemd en hebben 2 kamerleden zich onthouden ? Het beknopt verslag maakt er geen melding van, terwijl in het verslag van de Commissie vermeld wordt dat al de artikelen met algemeenheid van stemmen werden aanvaard.

#### EERSTE ARTIKEL.

Paragraaf 1 verleent aan de Minister van Financiën machtiging om retributies te innen ten bate van de Staat voor bijzondere prestaties van de douane. Het stipt de voorwaarden aan waarin de Minister van Financiën gebruik mag maken van die machtiging. Het moet gaan om een bijzondere prestatie. De retributie moet in overeenstemming zijn met de kosten van de speciale prestaties die vanwege de Staat gevergd worden. Het tarief van de retributies is van algemene aard en wordt door de Minister vastgesteld.

Paragraaf 2 van hetzelfde artikel verbiedt aan hen die een machtiging of concessie genieten, welke ondergeschikt is aan de betaling van een retributie aan de Staat, van hun cliënten een hogere som te vorderen dan de retributie die zij aan de Staat te betalen hebben. Indien de aan de Staat betaalde retributie betrekking heeft op verrichtingen voor verschillende cliënten, mag het totaal der teruggevorderde sommen het bedrag van de retributie niet te boven gaan. Het niet-naleven van deze voorschriften kan aanleiding geven tot zware sancties.

#### ART. 2.

Ingevolge het koninklijk besluit nr 83 van 16 Januari 1935, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936, is de Minister van Financiën gemachtigd krediet te verlenen voor de betaling van de accijnen en van de speciale verbruikstaxes.

Dit artikel laat aan de Minister toe, onder bepaalde voorwaarden, uitstel te verlenen voor de betaling van de invoerrechten.

Die nieuwe bepaling is bevorderlijk voor de handel en voorkomt de nadelen, die verbonden zijn aan belangrijke geldverhandelingen in de ontvangenkantoren van de douane. De handelaar mag via de postcheck betalen, mits natuurlijk een borgtocht te stellen.

Certaines suggestions faites par celle-ci ont été retenues par la Chambre des représentants; elles ne visaient que des questions de rédaction.

Le projet de loi n'a guère provoqué de discussions en séance publique de la Chambre des Représentants et l'ensemble du projet de loi a été adopté le 31 mai 1951 par 143 voix contre 49 et 2 abstentions.

Pourquoi 49 membres ont-ils émis un avis négatif et pourquoi 2 membres se sont-ils abstenus ? Le compte-rendu analytique de la Chambre des Représentants ne l'indique pas tandis que le rapport de la Commission indique que tous les articles ont été adoptés à l'unanimité.

#### ARTICLE PREMIER.

Le paragraphe 1 autorise le Ministre des Finances à percevoir des rétributions au profit de l'Etat pour des prestations spéciales fournies par la douane. Les conditions dans lesquelles le Ministre des Finances peut user de ces pouvoirs sont précisées. Il faut une prestation spéciale. La rétribution doit correspondre aux devoirs supplémentaires demandés par l'Etat. Le tarif des rétributions est d'ordre général et fixé par le Ministre.

Le paragraphe 2 du même article interdit au bénéficiaire d'une autorisation ou concession subordonnée au paiement d'une rétribution à l'Etat de se faire rembourser de ce chef par ses clients une somme supérieure à cette rétribution. Si la rétribution payée à l'Etat concerne plusieurs clients, le total des sommes réclamées à l'ensemble des clients ne peut dépasser le montant de la rétribution.

La non-observation de ces prescriptions peut entraîner des sanctions sévères.

#### ART. 2.

En vertu des dispositions de l'arrêté royal no 83 du 16 janvier 1935, confirmé par la loi du 4 mai 1936, le Ministre des Finances était autorisé à accorder crédit pour le paiement des droits d'accise et des taxes spéciales de consommation.

Le présent article autorise le Ministre, aux conditions qu'il détermine, à accorder pour le paiement des droits d'entrée un délai dont il fixe la durée.

Cette disposition nouvelle est favorable au commerce et évite aux bureaux des douanes les inconvénients de manipulations de fonds importants. Le commerçant peut user du paiement par compte chèques postaux moyennant évidemment certains cautionnements.

## ART. 3.

Door de Benelux-douaneovereenkomst van 5 September 1947 werden wijzigingen gebracht in de wettelijke bepalingen aangaande de vrijstelling van invoer- en van accijnsrechten welke de in België geaccrediteerde diplomaten genoten bij invoer van de goederen voor hun persoonlijk gebruik.

Vrijdom van invoerrechit wordt voorzien in de Inleidende bepalingen van het tarief van invoerrechten, behorende bij de Overeenkomst, voor de goederen bestemd voor het persoonlijk gebruik van de diplomatieke ambtenaren, van de beroepsconsuls en van de aan de vreemde gezantschappen en consulaten verbonden kanselarijbeamten. Voor het ogenblik bestaat er echter geen enkele wettelijke bepaling meer betreffende de vrijstelling van accijnsrechten.

Deze leemte wordt door dit artikel aangevuld. De wettelijke bepalingen ten gunste van de vreemde diplomaten worden getroffen voor zover er wederkerigheid bestaat. De toepassing er van staat onder de controle van het Departement van Financiën. In geval van misbruiken, wat slechts zelden voorkomt, stelt het Departement van Financiën de Minister van Buitenlandse Zaken op de hoogte. Deze laatste richt dan eventueel een vertoog tot de Regering van het betrokken land.

## ART. 4.

Dit artikel huldigt het principe, dat de aangiften inzake douane en accijnsen dienen gesteld op drukwerken waarvan vorm en inhoud door de Minister van Financiën worden bepaald en verleent aan de Minister van Financiën daartoe de nodige bevoegdheid.

Het doel dat hierbij wordt nagestreefd is versvalsing van douane- en accijnsdocumenten te voorkomen.

## ART. 5.

Dit artikel bekraftigt wettelijk de bevoegdheid van de douane, waarvan deze laatste reeds gebruik maakte om monsters te nemen van goederen onder douaneverband of van goederen die zich bevinden in fabrieken die aan het toezicht van de douane zijn onderworpen.

In geval van geschillen aangaande de monsterneming beslissen de door de Minister van Financiën aangewezen ambtenaren en beamten.

Die monsternemingen zijn onontbeerlijk bij het opsporen van sommige smokkelpraktijken.

## ART. 6.

Dit artikel bepaalt dat, onder door de Minister van Financiën gestelde voorwaarden, de douane als geldig mag erkennen de door de douane van

## ART. 3.

La convention Benelux du 5 septembre 1947 a modifié les dispositions légales concernant la franchise des droits d'entrée et d'accise pour les marchandises importées pour leur usage personnel par les diplomates accrédités en Belgique.

La franchise des droits d'entrée est prévue dans les Dispositions préliminaires du tarif des droits d'entrée annexé à cette Convention pour les marchandises destinées à l'usage personnel des agents diplomatiques, des consuls de carrière et des agents de chancellerie attachés aux légations et consulats étrangers. Mais il n'existe plus en ce moment aucune disposition légale relative à la franchise pour les droits d'accise.

Cette lacune est comblée par le susdit article. Ces dispositions législatives en faveur des diplomates étrangers ne sont accordées qu'à titre de réciprocité. Leur application est soumise au contrôle du Département des Finances. En cas d'abus, ce qui s'est présenté rarement, le Département des Finances signale le fait au Ministre des Affaires Etrangères. Il appartient à ce dernier de faire éventuellement des représentations au Gouvernement du pays intéressé.

## ART. 4.

Cet article consacre le principe que les déclarations en matière de douanes et d'accise doivent être établies sur des imprimés dont le Ministre des Finances détermine la forme et le contenu et donne au Ministre des Finances le pouvoir nécessaire à cet effet.

Le motif de cette disposition est d'éviter la falsification des documents de douane et d'accise.

## ART. 5.

Cet article consacre par une disposition légale la faculté, dont usait déjà la douane, de prélever des échantillons des marchandises sous régime de douane ou se trouvant dans les usines soumises à la surveillance de la douane.

Les agents désignés par le Ministre des Finances tranchent les contestations sur la matière.

Ces prises d'échantillons par la douane sont indispensables dans le dépistage de certaines fraudes.

## ART. 6.

Cet article prescrit que, dans des conditions déterminées par le Ministre des Finances, le service des douanes peut accepter comme valables les mar-

andere staten op de goederen en op de vervoer-middelen aangebrachte contrôlemerken.

Deze bepalingen zullen de internationale handel vergemakkelijken.

#### ART. 7.

Paragraaf 1 : Dit artikel breidt een bestaande straf uit tot alle douane- en accijnsbescheiden waarvan de aanzuivering of de wederoverlegging ten kantore van uitreiking wordt voorgeschreven wanneer deze aanzuivering niet plaats heeft binnen een bepaalde termijn, alsmede tot die bescheiden, die aldaar weder worden overgelegd zonder de vereiste afschrijving of een gelijkwaardige aantekening.

Paragrafen 2, 3 en 4 betreffen vooral de doorvoerhandel en voorzien sancties voor sommige speciale gevallen.

Bij paragraaf 4 wordt aan de Minister van Finan-ciën of aan zijn afgevaardigde machtiging gegeven om vrijstelling te verlenen van de betaling van de rechten en van de waarde, zomede van de geldboete van 200 frank, in geval van vernietiging, ten gevolge van behoorlijk vastgestelde overmacht, van goederen onder toezicht van de douane.

In de vorige wetstekst was er sprake van « verlies ». Dat woord is in dit wetsontwerp vervangen door « vernietiging ». Zulks betekent dat de vrijstelling van betaling maar verleend wordt in geval van vernietiging en niet in geval van verlies wegens diefstaal.

Uw Commissie is van oordeel dat dit artikel op redelijke wijze dient geïnterpreteerd te worden.

#### ART. 8 en 9.

Deze artikelen houden een reeks bepalingen in, die strekken tot een doeltreffender bestraffing van alle bedrog bij de invoer, uitvoer en doorvoer van goederen en van alle onregelmatigheden inzake invoer, uitvoer en doorvoer van goederen die aan verbodsbeperkingen, beperkingen of contrôlemaatregelen onderworpen zijn.

#### ART. 10.

Dit artikel beoogt de coördinatiemaatregelen.

\*\*\*

Uw Commissie stelt met eenparigheid van stemmen voor, het wetsontwerp en het verslag goed te keuren.

*De Verslaggever,*  
G. MULLIE.

*De Voorzitter,*  
CYR. VAN OVERBERGH.

ques de contrôle apposées par une administration fiscale étrangère sur des marchandises ou sur des moyens de transport.

Ces dispositions sont de nature à faciliter le commerce international.

#### ART. 7.

Paragraphe 1 : Le texte de cet article étend une pénalité à tous les documents de douane ou d'accise dont l'apurement ou la représentation au bureau de délivrance est prescrit quand cet apurement n'est pas réalisé dans un délai déterminé, ainsi qu'aux documents qui sont représentés au bureau de délivrance non revêtus de la décharge requise ou d'une mention équivalente.

Les paragraphes 2, 3 et 4 visent particulièrement le commerce de transit et prévoit des sanctions dans certains cas spéciaux.

Au paragraphe 4 il est précisé que le Ministre des Finances ou son délégué peut accorder dispense du paiement des droits et de la valeur ainsi que de l'amende de 200 francs en cas de destruction par suite de force majeure dûment constatée de marchandises expédiées sous surveillance douanière.

Le texte légal antérieur portait le mot « perte » qui a été remplacé ici par le mot « destruction ». Cela signifie que la dispense du paiement n'est accordée que si les marchandises viennent à périr et qu'elle ne s'applique pas en cas de disparition de marchandises en cas de vol.

Votre Commission estime que les dispositions prévues à cet article doivent être interprétées d'une façon raisonnable.

#### ART. 8 et 9.

Ces articles prévoient une série de disposition qui ont pour objet de sanctionner plus efficacement toute fraude à l'occasion de l'importation, de l'exportation et du transit de marchandises et de réprimer toutes les irrégularités commises en matière d'importation, d'exportation et de transit relativement à des marchandises soumises à des mesures de prohibition, de restriction ou de contrôle.

#### ART. 10.

Cet article vise des dispositions de coordination

\*\*\*

Votre Commission vous propose à l'unanimité l'adoption du projet de loi et du rapport.

*Le Rapporteur,*  
G. MULLIE.

*Le Président,*  
CYR. VAN OVERBERGH